

- 3) Het recht op aftrek van voorbelasting over de diensten die zijn gebruikt ten behoeve van een aandelenoverdracht ontstaat krachtens artikel 17, leden 1 en 2, van de Zesde richtlijn (77/388), zoals gewijzigd bij richtlijn 95/7, en artikel 168 van richtlijn 2006/112 wanneer tussen de uitgaven voor de diensten in een eerder stadium en de economische activiteiten van de belastingplichtige in hun geheel een rechtstreeks en onmiddellijk verband bestaat. Het staat aan de verwijzende rechter om met inachtneming van alle omstandigheden waarin de handelingen in het hoofdgeding hebben plaatsgevonden, na te gaan of de gedane uitgaven kunnen worden opgenomen in de prijs van de verkochte aandelen, dan wel of zij uitsluitend deel uitmaken van de bestanddelen van de prijs van handelingen die tot de economische activiteiten van de belastingplichtige behoren.
- 4) Het antwoord op de vorige vragen wordt niet beïnvloed door de omstandigheid dat de aandelenoverdracht plaatsvindt door verschillende opeenvolgende handelingen.

(¹) PB C 79 van 29.3.2008.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 29 oktober 2009
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het
Tribunal du travail te Esch-sur-Alzette — Luxemburg) —
Virginie Pontin/T-Comalux SA**

(Zaak C-63/08) (¹)

(Sociale politiek — Bescherming van werknemers tijdens zwangerschap, na bevalling en tijdens lactatie op werk — Richtlijn 92/85/EEG — Artikelen 10 en 12 — Ontslagverbod van begin zwangerschap tot einde zwangerschapsverlof — Rechterlijke bescherming van door justitiabelen aan gemeenschapsrecht ontleende rechten — Gelijke behandeling mannen en vrouwen — Richtlijn 76/207/EEG — Artikel 2, lid 7, derde alinea — Ongunstiger behandeling van een vrouw in samenhang met zwangerschap of zwangerschapsverlof — Beperking openstaande rechtsmiddelen voor tijdens zwangerschap ontslagen vrouwen)

(2009/C 312/05)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Tribunal du travail te Esch-sur-Alzette

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Virginie Pontin

Verwerende partij: T-Comalux SA

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Tribunal du travail te Esch-sur-Alzette — Uitlegging van de artikelen 10 en 12 van richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake

de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werknemers tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie (PB L 348, blz. 1) en van artikel 2 van richtlijn 76/207/EEG van de Raad van 9 februari 1976 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen en ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden (PB L 39, blz. 40) — Omvang van de rechterlijke bescherming van ontslagen zwangere werknemster — Verenigbaarheid met voormelde richtlijnen van een nationale regeling waarbij korte termijnen van een week respectievelijk twee weken voor de instelling van de rechtsvordering van de ontslagen zwangere werknemster worden gesteld en deze vordering wordt beperkt tot de handhaving of de wederopneming van de ontslagen werknemster in de onderneming met uitsluiting van schadevergoeding

Dictum

1) De artikelen 10 en 12 van richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werknemers tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie (tiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van richtlijn 89/391/EEG), moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich niet verzetten tegen de wettelijke regeling van een lidstaat die voorziet in een specifieke beroepsprocedure inzake het ontslagverbod van werknemers tijdens de zwangerschap, na de bevalling of tijdens de lactatie zoals vermeld in voornoemd artikel 10, die wordt uitgevoerd volgens procedurevoorschriften die alleen voor dit beroep gelden, mits deze niet minder gunstig zijn dan diegene die gelden in vergelijkbare beroepsprocedures naar intern recht (gelijkwaardigheidsbeginsel) en niet zodanig zijn ingericht dat zij het praktisch onmogelijk maken om de aan het gemeenschapsrecht ontleende rechten uit te oefenen (doeltreffendheidsbeginsel). Een vervalt termijn van twee weken, zoals is ingesteld bij artikel L. 337-1, lid 1, vierde alinea, van de Luxemburgse Code du Travail, lijkt niet aan deze voorwaarde te voldoen, hetgeen echter door de verwijzende rechter moet worden nagegaan.

2) Artikel 2 van richtlijn 76/207/EEG van de Raad van 9 februari 1976 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen en ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, zoals gewijzigd bij richtlijn 2002/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 september 2002, gelezen in samenhang met artikel 3 van deze gewijzigde richtlijn 76/207, moet aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen de wettelijke regeling van een lidstaat, zoals bepaald in artikel L. 337-1 van de Code du Travail, die specifiek is voor de in artikel 10 van richtlijn 92/85 neergelegde bescherming bij ontslag van werknemers tijdens de zwangerschap, na de bevalling of tijdens lactatie, die de zwangere werknemster die is ontslagen tijdens haar zwangerschap, een rechtsvordering tot schadevergoeding ontzegt, terwijl deze wel openstaat voor iedere andere ontslagen werknemer, indien een dergelijke beperking van de beroepsmogelijkheden een minder gunstige behandeling vormt van een vrouw in samenhang met haar zwangerschap. Dit is in het

bijzonder het geval indien de procedurevoorschriften inzake de enige vordering die openstaat voor dergelijke werknemers niet voldoen aan het beginsel van daadwerkelijke rechterlijke bescherming van de rechten die de justitiabelen aan het gemeenschapsrecht ontleen, hetgeen door de verwijzende rechter moet worden nagegaan.

(¹) PB C 93 van 12.4.2008.

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 27 oktober 2009
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het
Landesgericht Linz — Oostenrijk) — Land Oberösterreich/
ČEZ as**

(Zaak C-115/08) (¹)

(Vordering tot beëindiging van hinder of gevaar voor hinder voor onroerend goed door kerncentrale op grondgebied van andere lidstaat — Verplichting tot dulden van hinder en mogelijke hinder door installaties waarvoor in forumstaat vergunning is verleend — Geen inaanmerkingneming van vergunningen die in andere lidstaten zijn afgegeven — Gelijke behandeling — Verbod van discriminatie op grond van nationaliteit binnen werkingssfeer van EGA-Verdrag)

(2009/C 312/06)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Landesgericht Linz

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Land Oberösterreich

Verwerende partij: ČEZ as

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Landesgericht Linz (Oostenrijk) — Uitlegging van de beginselen van vrij verkeer van goederen, vrije vestiging, non-discriminatie op grond van nationaliteit en loyale samenwerking — Nationale regeling op basis waarvan een schadevordering enkel mogelijk is bij hinder die is veroorzaakt door installaties waarvoor een administratieve vergunning is afgegeven — Beperking van de toepassing van die regeling tot vergunningen die door de nationale autoriteiten zijn afgegeven, zodat een civielrechtelijke vordering tot beëindiging kan worden ingesteld bij hinder die afkomstig is van een op het grondgebied van een andere lidstaat gelegen installatie — Kerncentrale van Temelin

Dictum

1) Het binnen de werkingssfeer van het EGA-Verdrag geldende verbod van discriminatie op grond van nationaliteit verzet zich tegen de toepassing van een regeling van een lidstaat als die welke in het hoofdgeding aan de orde is, op basis waarvan tegen een onderneming die over de vereiste vergunningen beschikt om een in een andere lidstaat gelegen kerncentrale te exploiteren, een rechtsvordering kan worden ingesteld tot beëindiging van de hinder die naburige terreinen van deze installatie ondervinden of kunnen

ondervinden, terwijl tegen ondernemingen met een industriële installatie die in de forumlidstaat is gelegen en daar over een vergunning beschikt, geen dergelijke vordering kan worden ingesteld, maar slechts een vordering ter vergoeding van de door een naburig terrein geleden schade.

2) Het staat aan de nationale rechter om de nationale bepalingen die hij moet toepassen, zo veel mogelijk in overeenstemming met de eisen van het gemeenschapsrecht uit te leggen. Indien een dergelijke conforme toepassing onmogelijk is, is de nationale rechter gehouden om het gemeenschapsrecht in volle omvang toe te passen en de door dit recht aan particulieren toegekende rechten te beschermen, waarbij hij zo nodig de nationale bepalingen buiten toepassing moet laten indien de toepassing daarvan in het betrokken geval tot een met het gemeenschapsrecht strijdig resultaat zou leiden.

(¹) PB C 142 van 7.6.2008.

**Arrest van het Hof (derde kamer) van 29 oktober 2009
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tallinna Halduskohus — Republiek Estland) —
Rakvere Lihakombinaat AS/Põllumajandusministeerium,
Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus**

(Zaak C-140/08) (¹)

(Gemeenschappelijk douanetarief — Gecombineerde nomenclatuur — Tariefindeling — Bevroren delen en slachtafval van hanen en kippen — Toetreding van Estland — Overgangsmaatregelen — Landbouwproducten — Overtollige voorraden — Verordening (EG) nr. 1972/2003)

(2009/C 312/07)

Procestaal: Ests

Verwijzende rechter

Tallinna Halduskohus

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Rakvere Lihakombinaat AS

Verwerende partijen: Põllumajandusministeerium, Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Tallinna Halduskohus — Uitlegging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 256, blz. 1), en van artikel 4, leden 1 en 2, van verordening (EG) nr. 1972/2003 van de Commissie van 10 november 2003 betreffende de overgangsmaatregelen die voor het